ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ **E**

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/2005/L.47
8 August 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Подкомиссия по поощрению и защите прав человека
Пятьдесят седьмая сессия
Пункт 5 b) повестки дня

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДИСКРИМИНАЦИИ:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДИСКРИМИНАЦИИ И ЗАЩИТА КОРЕННЫХ НАРОДОВ

г-н Альфонсо Мартинес, г-н Биро,
г-жа Хэмпсон: проект резолюции

2005/… Правовые последствия исчезновения государств и других территорий по экологическим причинам, включая последствия для прав человека их жителей, с особым акцентом на правах коренных народов

Подкомиссия по поощрению и защите прав человека,

руководствуясь Всеобщей декларацией прав человека,

ссылаясь на проделанную ею работу по данному вопросу, и в частности на решение 2003/24 от 14 августа 2003 года и резолюцию 2004/10 от 9 августа 2004 года,

принимая во внимание решение 2004/122 Комиссии по правам человека от 21 апреля 2004 года и решение 2005/112 от 20 апреля 2005 года,

признавая важность и настоятельность всестороннего рассмотрения правовых последствий беспрецедентного явления исчезновения государств и других территорий, включая последствия для прав человека их жителей, с особым акцентом на правах коренных народов;

приветствуя расширенный рабочий документ, представленный Франсуазой Хэмпсон по вопросу о правах человека коренных народов в государствах и на других территориях, находящихся под угрозой исчезновения по экологическим причинам (E/CN.4/Sub.2/2005/28),

1. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в рабочем документе;

2. *постановляет* назначить Франсуазу Хэмпсон Специальным докладчиком с задачей подготовки всеобъемлющего исследования по вопросу о правовых последствиях исчезновения государств и других территорий по экологическим причинам, включая последствия для прав человека их жителей, с особым акцентом на правах коренных народов, на основе ее расширенного рабочего документа, а также полученных замечаний и обсуждений, состоявшихся на пятьдесят седьмой сессии Подкомиссии, и результатов вопросников, одобренных Комиссией в ее решении 2005/112;

3. *просит* Специального докладчика представить предварительный доклад Подкомиссии на ее пятьдесят восьмой сессии, промежуточный доклад - на ее пятьдесят девятой сессии и окончательный доклад - на ее шестидесятой сессии;

4. *просит* Генерального секретаря оказать Специальному докладчику всю помощь, необходимую ей для выполнения своей задачи;

5. *постановляет,* если по какой-либо причине назначение г-жи Хэмпсон не будет одобрено Комиссией по правам человека или Экономическим и Социальным Советом, просить г-жу Хэмпсон подготовить расширенный рабочий документ по вопросу о правовых последствиях исчезновения государств и других территорий по экологическим причинам, включая последствия для прав человека их жителей, с особым акцентом на правах коренных народов, для его представления Рабочей группе по коренным народам на ее двадцать четвертой сессии и Подкомиссии на ее пятьдесят восьмой сессии;

6. *рекомендует* Комиссии по правам человека принять следующий проект решения:

"Комиссия по правам человека, принимая к сведению резолюцию 2005/… Подкомиссии по поощрению и защите прав человека от … августа 2005 года, постановляет одобрить решение Подкомиссии назначить Франсуазу Хэмпсон Специальным докладчиком с задачей подготовки всеобъемлющего исследования по вопросу о правовых последствиях исчезновения государств и других территорий по экологическим причинам, включая последствия для прав человека их жителей, с особым акцентом на правах коренных народов, на основе ее расширенного рабочего документа (E/CN.4/Sub.2/2005/28), а также полученных замечаний и обсуждений, состоявшихся на пятьдесят седьмой сессии Подкомиссии, и результатов вопросников, одобренных Комиссией в ее решении 2005/112 от 20 апреля 2005 года, и ее просьбу к Специальному докладчику представить предварительный доклад Подкомиссии на ее пятьдесят восьмой сессии, промежуточный доклад - на ее пятьдесят девятой сессии и окончательный доклад - на ее шестидесятой сессии. Комиссия также постановляет одобрить просьбу в адрес Генерального секретаря оказать Специальному докладчику всю помощь, необходимую ей для выполнения своей задачи.";

7. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят восьмой сессии по тому же пункту повестки дня.
